

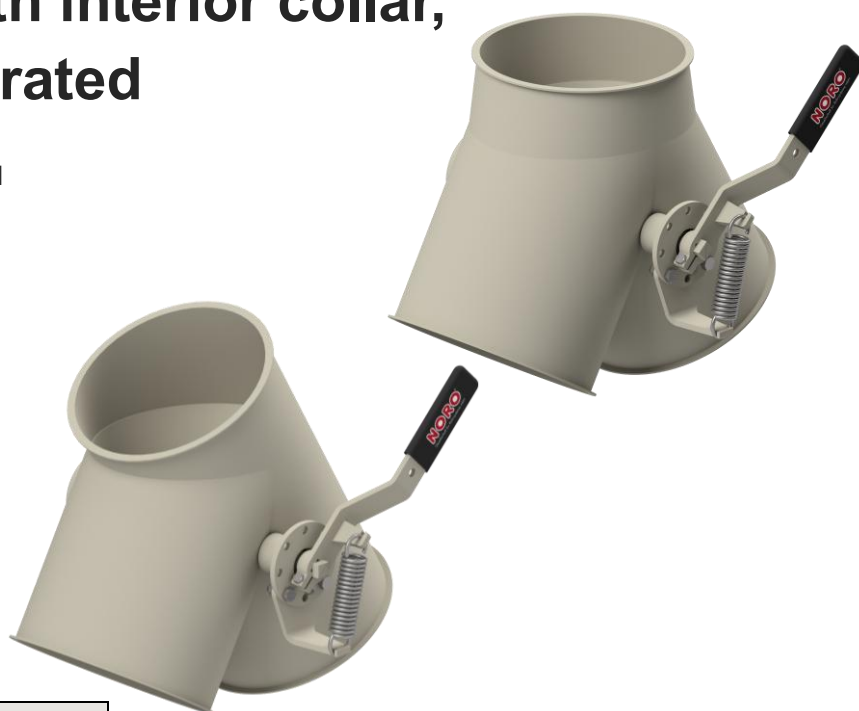
EN- Technical data sheet

Two-way valve with interior collar, 60°, manually operated

NORO Gesellschaft für Rohrsysteme mbH

Kruppstraße 1 | 49453 Rehden | Germany

info@noro-rohre.de | www.noro-rohre.de



Article code

20	2	1	031
-----------	----------	----------	------------

①

②

③

④

①

Diameter

10 DN 100

12 DN 120

15 DN 150

...

35 DN 350

②

Thickness

2 2.0 mm

3 3.0 mm

③

Surface

1 1.0330, powder-coated

2 1.0330, hot-dip galvanized

3 1.4301, shot-blasted

④

Article group

031 Two-way valve with interior collar, 60°, manually operated, symmetrical

038 Two-way valve with interior collar, 60°, manually operated, asymmetrical

1 Technical data

Area of application and use	Deflection of granular and free-flowing bulk materials into conveyor systems. Low overall height allows use in confined environments. Note the narrowing of the cross-section in the collar area. Only suitable for pressureless conveying. Adjustment only in the event of interrupted product flow.
------------------------------------	--

Connection	All sides with flanged edges (<i>lips</i>) for clamping ring connections.
-------------------	---

Materials	
Case	According to article number 1.0330 (DC01) or 1.4301 (X5CrNi18-10) in specified material thickness
Flap	Made of 1.0038 (S235JR) or 1.4301 (X5CrNi18-10) in thickness $t = 3 \text{ mm}$
Shaft seal	Flat sealing ring made of silicone, transparent, $60 \pm 5 \text{ Shore A}$ (<i>Hot-dip galvanized version without shaft seal</i>)

Surfaces and temperature			
	Powder Coating (1.0330)	Hot-dip Galvanizing (1.0330)	Stainless Steel Shot Blasting (1.4301)
Surface treatment	Standard colour: RAL 7032 ("pebble grey"); smooth, satin-gloss, electrostatically dissipative; Food physiologically harmless; Average layer thickness: $30 - 60 \mu\text{m}$	Average layer thickness: $45 - 55 \mu\text{m}$	Surface roughness $R_a: 1.3 \mu\text{m}$
Ambient temperature	-20°C to $+120^\circ\text{C}$ (<i>from $+80^\circ\text{C}$ impairment of the appearance is to be expected</i>)	-20°C to $+80^\circ\text{C}$ (<i>possible for short periods up to max. $+120^\circ\text{C}$</i>)	-20°C to $+200^\circ\text{C}$
Product temperature*	-20°C to $+120^\circ\text{C}$ (<i>from $+80^\circ\text{C}$ impairment of the appearance is to be expected</i>)	-20°C to $+80^\circ\text{C}$ (<i>possible for short periods up to max. $+120^\circ\text{C}$</i>)	-20°C to $+200^\circ\text{C}$

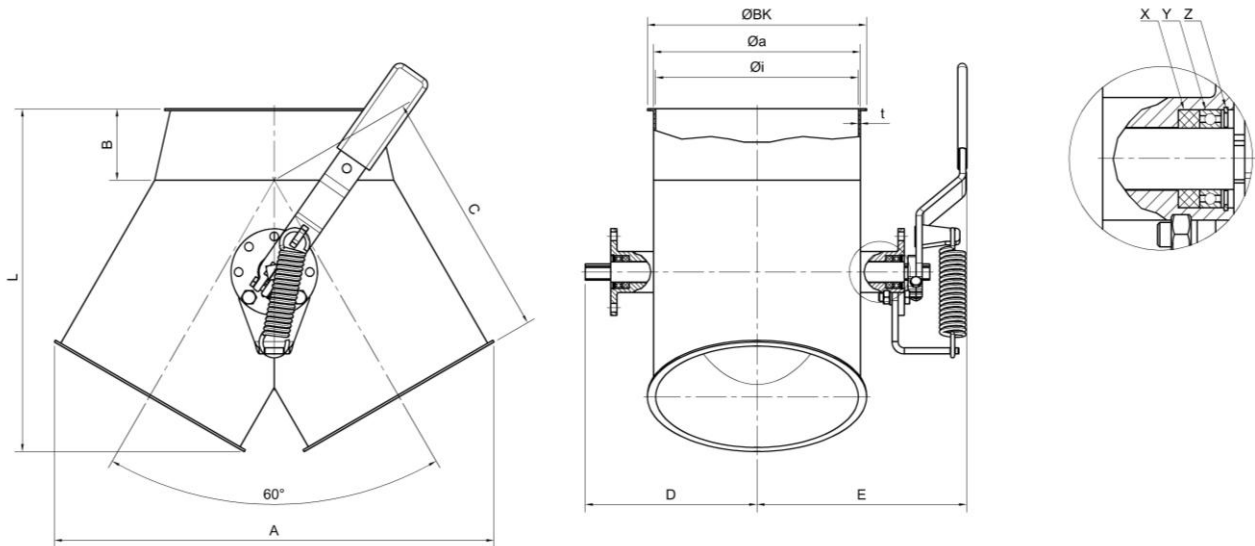
Actuation	Hand lever with spring for manual operation
------------------	---

*Note: If product temperatures exceed 50°C , the manual control or drive must be insulated against heat conduction on site.

2 Dimensions

Dimension table: 60°, symmetrical

pictured version: DN 200



X= Silicone shaft seal

Y= Deep groove ball bearings

Z= Retaining ring

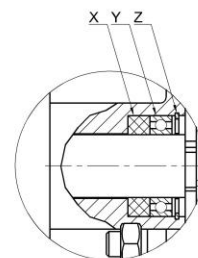
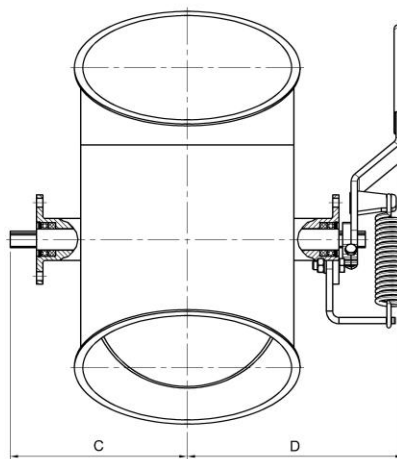
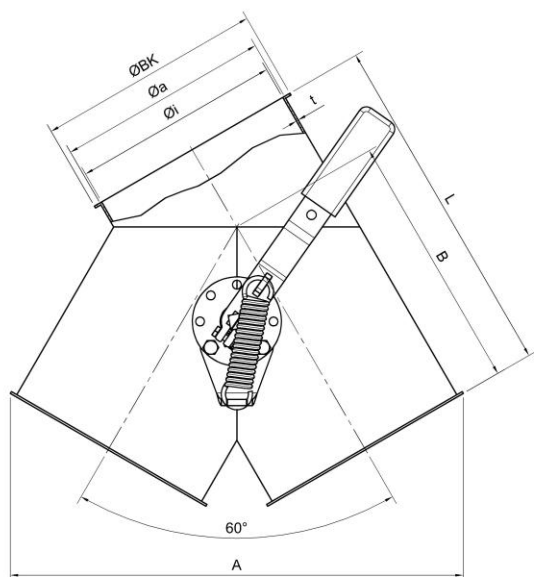
DN	t [mm]	Øi [mm]	Øa [mm]	ØBK [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	L [mm]	m [kg]
100	2	99	103	115	220	40	120	121,5	157,1	173	3,5
120		119	123	135	267	45	150	131,5	167,1	209	4,4
150		149	153	165	343	35	200	146,5	182,6	250	5,8
175		174	178	190	390	60	225	159	195,1	302	7,2
200		199	203	215	432	70	245	171,5	207,6	336	8,4
250		249	253	265	521	55	290	196,5	232,6	373	11
300		299	303	315	629	55	355	221,5	257,6	437	15,2
350		349	353	365	692	100	375	246,5	282,6	516	18,7

DE- Technical data sheet
**Two-way valve with interior collar,
 60°, manually operated**

NORO
 SOLIDLY CONNECTED

Dimension table: 60°, asymmetrical

pictured version: DN 200



X= Silicone shaft seal
 Y= Deep groove ball bearings
 Z= Retaining ring

DN	t [mm]	Øi [mm]	Øa [mm]	ØBK [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	L [mm]	m [kg]
100	2	99	103	115	220	120	121,5	157,1	175	3,6
120		119	123	135	267	150	131,5	167,1	215	4,6
150		149	153	165	343	200	146,5	182,6	255	6
175		174	178	190	390	225	159	195,1	315	7,4
200		199	203	215	432	245	171,5	207,6	330	8,5
250		249	253	265	521	290	196,5	232,6	425	12
300		299	303	315	629	355	221,5	257,6	500	16,5
350		349	353	365	692	375	246,5	282,6	600	20,8

Tolerances

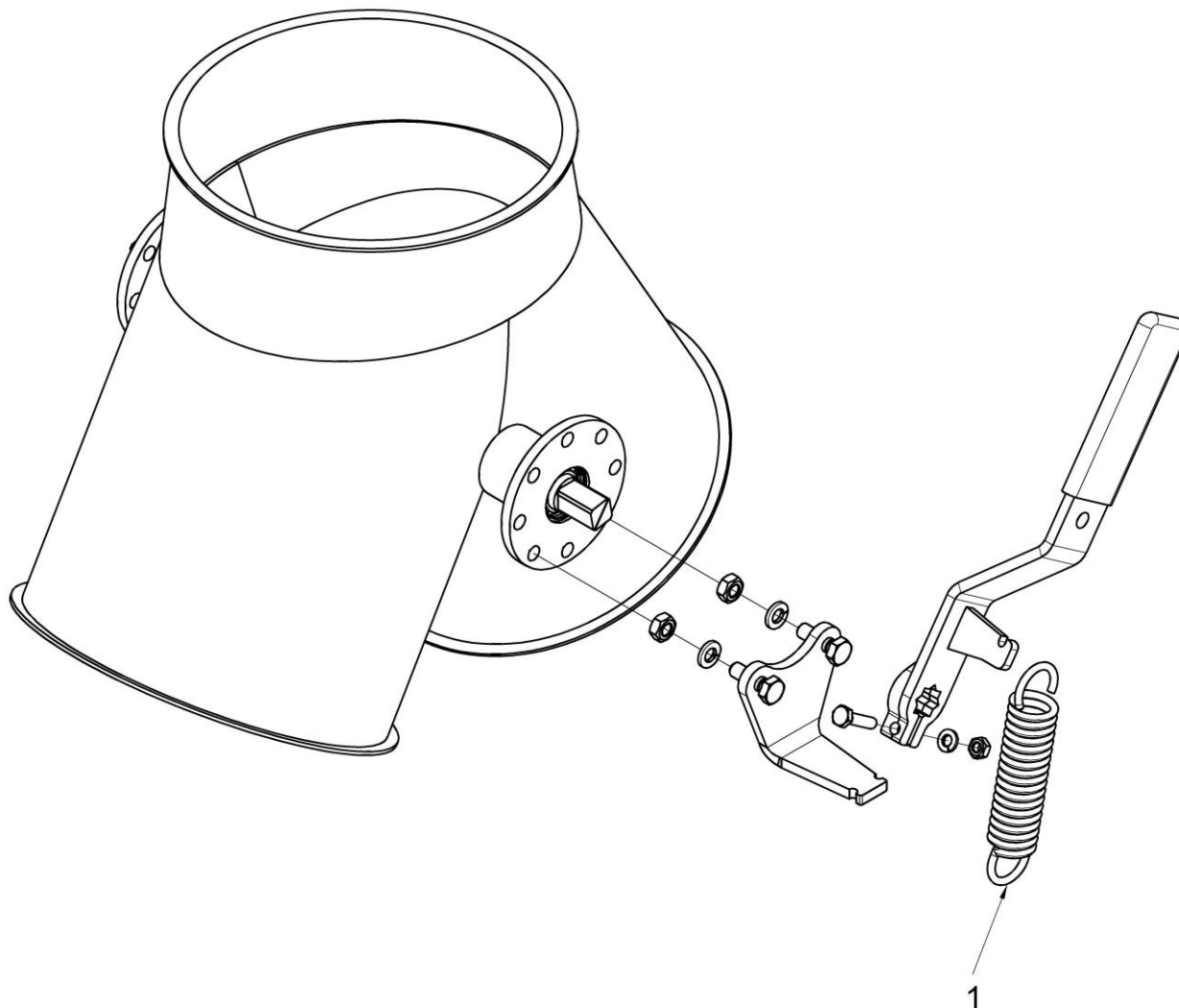
Pipe diameter and roundness according to DIN EN 10296-1:2004
 Length and angular dimensions according to DIN ISO 2768-v (very coarse)
 Lips: 6 mm ± 1 mm

3D-Models

All 3D-models are available for download in our [CAD portal](#) in the common file formats.

3 Spare parts list

Exploded view



N0.	Naming	Quantity	
1	DN 80 – DN 120: Manual operation	1	SO0118697
1	DN 150 – DN 350: Manual operation	1	SO0117147